

# FISKETS GANG

Utgitt av Fiskeridirektøren

Kun hvis kilde oppgis er ettertrykk fra „Fiskets Gang“ tillatt.

43. årg.

Bergen, Torsdag 15. august 1957

Nr. 33

Abonnement kr. 20,00 pr. år tegnes ved alle postanstalter og på Fiskeridirektørens kontor. Utlandet: Til Danmark, Sverige og Island kr. 20,00, ellers kr. 26,00 pr. år.

Annonsepris: Pristariff fåes ved henvendelse til Fiskeridirektørens kontor. „Fiskets Gang“'s telefon 30300.

Postgiro nr. 691 81. Telegramadresse: „Fiskenytt“.

## Fiskerioversikt for uken som endte 10. august 1957

Værforholdene i uken som endte 10. august var ikke så gode som uken før. Det var endel kuling til havs i nordlige og vestlige trakter. Dette synes å ha redusert seifisket noe. I Finnmark var torsk- og hysefisket større enn uken før, men seifisket noe mindre. Fra de forskjellige kystdistrikter meldes det om enkelte dages værhindring, således også for Sunnmøre hvor Eggafisket ble noe hemmet. Fra Sogn og Fjordane meldes det om økende tilgang på pigghå. Distriktene fra Hordaland og sørover hadde forholdsvis normalt fiske. Det var betydelig tilgang på makrell, ål og reker. Størjefisket foregår spredt på strekningen Rogaland — Senja. Det er smått med sild og brisling i kystfarvann. Ved Island er garnfisket ujevnt, men likevel bra. Det tas også noen snurpefangster.

*Fisket i Finnmark* ga ukefangst på 2042 tonn mot 1779 tonn uken før. Det ble fisket mer torsk, hyse og uer enn uken før. Det ble ilandbrakt 322,1 tonn torsk, 505,1 tonn hyse, 963,5 tonn sei, 1,1 tonn brosme, 6,3 tonn kveite, 15,1 tonn flyndre, 12,7 tonn steinbit, 207,5 tonn uer og 8,5 tonn blåkveite.

Fra *Troms* foreligger ingen melding.

### *Vesterålen:*

Andenes, Nordmjele og Bleik ca. 82 tonn fisk. Det var mindre av notsei og garnsei grunnet en del ruskevær. Fangsten besto av 52 tonn sei, hvorav 42 tonn notsei, 2 tonn uer og 28 tonn blåkveite. Fra Bø, Vesterålen meldes det, at seifisket i uken ga 50 tonn (vesentlig notsei). Fisket var delvis hindret av ugunstig vær, men det antas at seiforekomstene er bra.

### *Levendefisk:*

Trondheim ble i uken fra Levendefisklagets distrikt tilført ca. 16 tonn småsei. Det meldes for øvrig at fisket med torskeruser tas opp igjen nå. Bergen mottok fra Sogn og fjordene 17 tonn lev. småsei, fra Hordaland 6 tonn småsei og 1 tonn div. levende fisk samt fra Rogaland 14 tonn lev. småsei.

### *Bankfisket, kystfisket:*

*Nordmøre* hadde en ferskfisktilgang siste uke på 279 tonn og som vanlig mest sei, nemlig 270 tonn.

*Sunnmøre og Romsdal* hadde ukefangst på 230,5 tonn ferskfisk, nemlig 16 tonn torsk, 54 tonn sei, 5,5 tonn lange, 12 tonn blålange, 11 tonn brosme, 66 tonn hyse og 66 tonn kveite. Fisket på Egga var atskillig hindret av nordkuling, opplyses det.

*Sogn og Fjordane:*

Pigghåfisket i Shetlandsfarvann er bedre nå, meldes det. Fylkets ukefangst ble 353,8 tonn, hvorav 302,9 tonn pigghå, 10,8 tonn torsk, 3,1 tonn sei, 6,6 tonn lange og brosme, 29,2 tonn hyse, 0,2 tonn kveite og 1 tonn flyndre. Pigghåpartiet ble innbrakt av 13 fartøyer.

*Hordaland:*

Ukefangsten inkl. størje ble 214 tonn, ekskl. 100 tonn, nemlig omtalte 7 tonn lev. fisk, dessuten 20 tonn sløyd sei og lyr, 6 tonn torsk, 3 tonn lange og brosme, 1 tonn kveite, 34 tonn hå, 26 tonn småsei til dyrefør og 3 tonn reker.

*Rogaland:*

Av vanlige fiskeslag hadde man 125 tonn.

*Skagerakkysten:*

Her ble det innbrakt 55 tonn fjordfisk og 22 tonn revtorsk.

*Oslofjorden (Fjordfisk):*

Dette distrikt hadde 6 tonn fisk.

*Fjerne farvann:*

Nordmørdistriktet hadde i uken saltfisktilgang fra line- og trålfiskeriene i fjerne farvann på 547,4 tonn, hvorav 546 tonn torsk. Fra Ålesund meldes det, at 2 kveitebåter innkom fra Island med 12 og 14 tonn fersk kveite, dessuten en båt fra Stredet med 30 tonn.

*Makrellfisket:*

Snurpe- og landnotfisket på strekningen Sørlandet—Rogaland slo godt til. Det ble ukefangst på hele 550 tonn mot 375 tonn uken før.

*Størjefisket:*

Det er ikke særlig fart i dette fiske. Ukefangsten dreier seg ifølge Salgsstyrets utsagn om 294 tonn mot 430 tonn uken før. I Råfisklaget distrikt ble det fisket 174 tonn, hvorav for Gryllefjord 33 tonn, innmeldt til Svolvær 130 tonn og til Trondheim 11 tonn. Sunnmøre og Romsdal hadde 6 tonn, Sogn og Fjordane 2 tonn, Hordaland 100 tonn og Rogaland 12 tonn.

*Håbrann:*

Ukefangsten oppgis til 12 tonn.

*Ål:*

Det omsettes fortsatt meget ål. Salgsorganisasjonen Fjordfisk i Oslofjorden leverte i uken 16 tonn lev. ål, Skagerakfisk 17 tonn og Rogaland Fiske-salslag 4,5 tonn.

*Reker:*

Fjordfisk melder i uken å ha hatt 8,3 tonn kokte og 17,5 tonn rå reker, Skagerakfisk 16 tonn kokte og 20 tonn rå, Rogaland 50 tonn kokte og 30 tonn rå, Hordaland 3 tonn kokte.

*Fet- og småsildfisket:*

I Bergensdistriktets sydlige del ble det denne uke tatt 108 hl småsild. I distriktets nordlige del (Bergen—Stad) ble det tatt 4031 hl. Fisket foregikk i Måløy- og Florøområdene.

Distriktet Stad—Buholmsråsa hadde ukefangster på henholdsvis 348 og 1100 hl fetsild og småsild. Det er med andre ord ikke inntrådt noen bedring i dette distrikts fiske.

Fra Nord-Norge meldes det om litt sild her og der. Når brukene kommer inn på en fjord forsvinner silden hurtig, sies det. Den samlede ukefangst ble 8650 hl mot 28 020 hl forrige uke. I Finnmark ble det fisket 900 hl på Tana, 250 hl på Porsangen — tils. 1150 hl. Troms hadde på Kasfjord i Trondenes 50 hl og ved Hamn i Senja 100 — tilsammen 150 hl. Nordland hadde 7350 hl, nemlig på Ofoten 950, Tysfjord 3200, Eidsfjord, Vesterålen 1000 og på Helgelandsfeltene 2200 hl.

*Brislingfisket* er uvesentlig. Oslofjorden hadde i uken 50 skj. og Bergensdistriktets søre og nordre område henholdsvis 300 skj. brisling og 150 skj. blanding samt 1130 skj. brisling og 750 skj. blanding.

*Sildefisket ved Island:*

Vaktskipet «Draug»s telegrammer for uken har følgende ordlyr: 5. aug.: Intet snurpefiske siden lørdag. Garnfisket smått. Fint vær. 6. aug.: Ujevnt garnfiske fra 15—30—60 opptil 80 tønner. Snurpefisket ubetydelig. Fint vær. 7. aug. I dag flere gode snurpefangster. Garnfisket fra 15—40 opptil 80 tønner. Fint vær. 9. aug.: Bedre garnfiske to siste døgn, men ujevnt fra 25—40—80—100 opptil 140 tønner. Fint vær.

**Summary**

This week some waters had partly adverse weather conditions.

The landings at Finmark ports of cod, haddock and ocean perch improved, while the saithe landings declined owing to less favourable weather for the purse seiners. The landings included 322 tons of cod, 505 tons of haddock, 964 tons of saithe, 6,3 tons of halibut, 15 tons of plaice, 208 tons of ocean perch and amounted to a total of 2042 tons.

The landings at Møre og Romsdal ports were 510 tons of white fish including 324 tons of saithe, 67 tons of haddock and 66 tons of halibut.

The Sogn og Fjordane fleet reports of improved dogfish catches. Of this specimen the district had landings of 303 tons of a total landing of 354 tons of white fish.

The mackerel fishery of the southern districts was quite productive with a week's catch of 550 tons. Tuna operations continues on the coast from Haugesund to Senja off Tromsø. The landings this week amounted to 294 tons.

Ample supplies of prawns and a considerable trade in eels are reported.

The fat and small herring fishery are disappointing in most of the districts.

The herring fishery with nets off Northern Iceland look promising.

**Fisk brakt i land i Møre og Romsdal fylke i tiden 1. januar — 3. august 1957<sup>1</sup>.**

Fiskesort	Mengde	Anvendt til				Fiskeme og dyrefor
		Ising og frysing	Salting	Henging	Hermetikk	
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Skrei .....	4 095	2 317	1 295	11	472	—
Annen torsk...	20 421	1 677	18 590	51	103	—
Sei .....	8 922	3 045	1 398	4 039	405	35
Lyr .....	256	228	—	20	8	—
Lange .....	6 655	122	6 286	247	—	—
Blålange ....	188	—	188	—	—	—
Brosme .....	2 186	39	1 361	786	—	—
Hyse .....	2 195	2 075	—	1	119	—
Kveite .....	1 172	1 172	—	—	—	—
Rødspette ....	17	17	—	—	—	—
Mareflyndre ..	—	—	—	—	—	—
Ål .....	1	1	—	—	—	—
Uer .....	7	6	1	—	—	—
Steinbit .....	1	1	—	—	—	—
Skate og rokke	101	101	—	—	—	—
Håbrann ....	—	—	—	—	—	—
Piggå .....	562	562	—	—	—	—
Makrellstørje ..	39	39	—	—	—	—
Annen fisk ..	214	214	—	—	—	—
Hummer ....	66	66	—	—	—	—
Reker .....	—	—	—	—	—	—
Krabbe .....	—	—	—	—	—	—
<sup>2</sup> I alt	47 098	11 682	29 119	5 155	1 107	35
Herav:						
Nordmøre .....	14 027	2 218	8 674	3 115	—	20
Sunnmøre og Romsdal .....	33 071	9 464	20 445	2 040	1 107	15

<sup>1</sup> Etter oppgaver fra Norges Råfisklag og Sunnmøre og Romsdal Fiskesalslag. Omfatter også fisk fra fjerne farvann. Saltfisk er omregnet til sløyd hodekappet vekt ved å øke saltfiskvekten med 72 prosent.

<sup>2</sup> Leverkvantum 10708 hl.

**Fisk brakt i land i Finnmark i tiden 1. januar — 10. august 1957.**

Fiskesort	Mengde	Anvendt til			
		Ising og frysing	Salting	Henging	Hermetikk
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Skrei .....	8 858	1 586	4 978	1) 2 294	—
Lodde torsk	52 437	3 119	10 161	3) 39 157	—
Annen torsk	3 774	742	1 011	4) 2 021	—
Hyse .....	15 929	8 886	39	7 004	—
Sei .....	7 128	153	541	6 434	—
Brosme .....	392	—	1	391	—
Kveite .....	267	267	—	—	—
Blåkveite ..	404	404	—	—	—
Flyndre ..	180	180	—	—	—
Uer .....	980	980	—	—	—
Steinbit ..	834	834	—	—	—
<sup>2</sup> I alt	91 183	17 151	16 731	57 301	—
I alt pr. 11/8-56	98 315	22 432	19 960	55 912	11

<sup>2</sup> Lever 67080 hl. Utvunnet damptran: 27841 hl. Rogn 3966 hl hvorav 349 iset, 3617 saltet. 1) Rotskjær 94 tonn. 3) Rotskjær 1565 tonn. 4) Rotskjær 396 tonn.

**N. ANTHONISEN & CO.**

BERGEN Kjøper av tørrfisk, saltfisk, saltrogn. Bortleier kjølelager for lettsaltet sild. Store fryserom. Dypfrysing. TLF. 13307

**ANDREAS GILBERG & CO., LTD.**

Telegrams: GILBERG, NORTH SHIELDS Telephone: 1366  
Importører av fersk og frossen FISK, SILD, LAKS, REKER

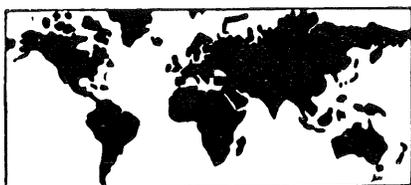


**SIMRAD**  
Radiotelefon  
Ekkolodd  
Asdic

**Fetsild- og småsildfisket 1/1—10/8 1957.**

	Finnmark—Buholmråsa <sup>1</sup>		Buholmråsa—Stad		Stad—Rogaland		Samlet fangst	
	Fetsild	Småsild	Fetsild	Småsild	Fetsild	Småsild	Fetsild	Småsild
	hl	hl	hl	hl	hl	hl	hl	hl
Fersk eksport .....	—	—	3 678	462	3 654	1 258	7 332	1 720
Saltet .....	283	58	987	257	607	1 949	1 877	2 264
Hermetikk .....	—	5 531	578	19 704	520	38 376	1 098	63 611
Fabrikk-sild .....	36 951	304 285	180 011	174 240	6 726	28 367	223 688	506 892
Agn .....	4 053	1 176	35 449	486	10 346	2 101	49 848	3 763
Fersk innenlands .....	556	3	2 176	172	2 696	2 313	5 428	2 488
I alt	41 843	311 053	222 879	195 321	24 549	74 364	289 271	580 738
I alt pr. 11/8 1956	93 689	194 780	744 008	177 656	17 194	64 991	854 891	437 427

<sup>1</sup> Lodde til fabrikk 721616 hl. Lodde til agn 105 hl.



Ut-  
landet.

**Best torskefiske på Nyfundlandsbankene når.....**

De beste torskeårene på Nyfundlandsbankene har man når den kraftig-flytende Labradorstrøm omslutter østparten av Grand Bank med en stor kald vegg, sier dr. Le Danois i henhold til «The Fishing News». Fiskerne fra seilfartøyenes tid brukte å si det slik: «Et isfjellår blir et godt torskeår.»

I år hvor Labradorstrømmen er svak rømmer fisken unna foran den stigende vanntemperatur og fisket blir ulønnsomt eller vanskelig selv for store trålere.

Oppvarmingen av Atlanteren de senere år har ført til store forandringer. Ungtorsken søker lenger og lenger mot nord og de store trålerne følger etter. Den større og eldre torsk derimot søker til dypere vann rundt Island og Bankene. År etter år fører fisket torskefiskerne lenger mot arktisk hav og meget snart kommer disse ville nordlige hav til å ta Newfoundlandsbankenes plass.

**Islands sildefiske.**

Ifølge underretning fra Fiskifjelag Islands utgjorde utbyttet av Islands eget sildefiske pr. 3. august 76 213 tnr. cutsild, 36 003 tnr. sukkersaltet sild, 2236 tnr. krydret sild — i alt 114 452 tønner. På samme tidspunkt utgjorde tilgangen til sildoljefabrikene 552 087 hl og til fryseriene 10 773 hl. Det foreligger ikke sammenliknende oppgave for tilsvarende uke i fjor, hvorfor det henvises til de kvanta for 1956 som er oppgitt i «Fiskets Gang» nr. 32, side 394.

**Dansk nyfundlandsfiske.**

I «Dansk Fiskeritidende» for 2. august opplyses det at motorskonnerten «Hertha» av Esbjerg er det første danske fiskefartøy som har vært satt in i fiske på fjerne farvann ved Newfoundland. Fangsten har vært over forventning, og «Hertha» ventes snart til Esbjerg med 170 tonn saltfisk.

**Det hollandske sildefiske.**

I uken som endte 27. juli ble det i hollandske havner ilandbrakt 30 842 tnr. fiskepakket saltsild mot 35 912 tnr. i motsvarende uke året før. Siden fisket begynte i vår har det vært innbrakt 108 043 tnr. matjessild, 3771 tnr. fullsild, 8829 tnr. rundsaltet sild og 5 tnr. tomsild — tilsammen 120 698 tnr. mot 182 949 tnr. i fjor. Av årsfangsten er 27 pst. tilvirket av trålsild mot i fjor 8½ pst. Det opplyses at det i år er eksportert 27 635 tnr. mot 38 535 tnr. i fjor.

**Det skotske sildefiske.**

«The Fishing News» (2. august) fremholder at uken til 27. juli ble skuffende for mange av de som fisket fra nord- og nordøstskotske havner. Stormfullt vær til havs gjorde det ofte vanskelig å lokalisere stimene.

Fraserburgh-flåten gjorde det rimelig bra. To dager hadde båtene derfra tilsammen henholdsvis 1465 og 1460 crans. Så store dagsfangster hadde ingen annen havn. Peterhead hadde som største dagsfangst for uken 1180 crans, Aberdeen 625 crans og Lerwick 475 crans. Da det nå er kommet så vidt langt ut i sesongen er det tvilsomt at det kan oppstå noen reell forbedring. Det er nå praktisk talt på det sikre, at det som kan saltet fra nå til sesongens slutt vil bli langt mindre enn det kvantum som kreves til oppfylling av russe-kontrakten. Kvaliteten viser tilbakegang og de senest innbrakte fangster har vært temmelig blandete, til dels bløte. Av ukens fangster for Shetland gikk mesteparten til salting, men slik var det ikke for Buchan-havnene.

Det opplyses at det pr. 27. juli er blitt saltet 29 922 tønner i Skottland mot 40 504 tnr. samtidig i fjor.

**THOS. MELROSE & SONS, LTD.**  
FISH QUAY — NORTH SHIELDS  
Importører av utenlandske produkter - Damptråler-rederi  
Fiske- og sildimportører      Telefon 428 - privat 494 & 2098

**Jglo** - Haugesund

Til tjeneste!

## Hull får tilførsler av engelsk drivgarnsild og svensk trålsild.

I «The Fishing News» for 2. august skrives det at engelske drivere er velkomne besøkende i Hull for tiden, hvor deres sildefangster supplerer de som ilandbringes av svenske motorfartøyer.

Mandag for eks. ilandførte de engelske driverne 200 og svenske skip 1500 kasser.

Engelske drivere tok til med sildeleveranser i Hull i fjor og har i år utvidet sine anløp. I Hull håpet man på regelmessige leveringer forutsatt at en høy kvalitet kunne sikres.

Selv om kvaliteten av den svenske Fladen trålsilden fremdeles er bedre enn drivgarnsilden viste den sistnevnte likevel å ha bedret seg. Mesteparten av silden tilvirkes som kippers, men ferskhandelen tar sitt.

## 7 sh. høyere torskepris i Hull kommende vinter.

Følgende gjengis fra «The Fishing News» for 2. august:

Kommende vinters minimums dockside-pris for torsk er av British Trawlers' Federation blitt fastsatt til 63 sh. pr. 10-stone kit. De øvrige fastsatte minimumspriser vil bli stående uforandret.

I en kommentar til beslutningen om å holde en særskilt pris i tiden 1. sept.—31. januar uttalte Mr. Jack Croft Baker, som nå trekker seg tilbake som Trålerrederforbundets formann: «Da B. T. F. opphevet det såkalte Suez-tillegget i april — bunkersoljeprisene ligger for øvrig fremdeles over før-Suez-nivået — gikk vi inn for en fremgangsmåte med varierende minimums dockside-priser. Dette ble gjort som et forsøk på å gjenspeile næringens store sesongmessige vekslinger — de lettere fiskeforhold og store fangster i sommermånedene i kontrast til den slitsomme, vanskelige vintertrålingen i arktiske farvann og derav følgende knappere fiskeforsyninger.

Minimumsprisen på torsk ble i april fastsatt til 56 sh. pr. kit for sommersesongen. Samtidig ble det gjort kjent, at vinterminimumsprisen ikke kom til å bli lavere enn 63 sh. Disse priser er basert på en for hele næringen omfattende kostnadsanalyse, som representerer et gjennomsnittminimum for året, som ligger godt under fjorårets gjennomsnittlige produksjonskostnad og følgerlig lavere også enn årets.

Det er mange faktorer næringen ikke har noen kontroll med — for eks. været til sjøs, forekomstene av fisk på bankene og de konstant stigende drifts-, skipsreparasjons- og skipsbygningskostnader.

En sammenlikning av tallene for produksjonskostnader i 1956 med inneværende års minimums-torskepriser viser at vi ikke har tillatt prisene helt ut å gjenspeile den økte kostnadsbyrde.

Minimumsprisen på torsk er den eneste minimumspris som er blitt vesentlig endret i forhold til 1956-nivået. Samtidig må det erkjennes at mens driftskostnadene pr. dag i januar lå godt over gjennomsnittet for 1956 løp de i april opp i 20 pst. over januarnivået. Bare for kort tid siden steg prisen på trålerkull med 7 sh. 7 d. pr. tonn og føyet nye £ 300 000 til flåten årsregning for bunkers.»

Herr Croft Baker uttalte ennvidere, at hovedhensikten med planen om foranderlige minimumspriser var å oppnå større prisstabilitet både fra dag til dag og fra årstid til årstid.

«Den tidlige bekjentgjøring av en høyere vinter-minimumspris på torsk satte fryseriene i stand til å bygge opp sine beholdninger til den lavere sommerpris. I vintersesongen vil deres

lagre av frossen fisk supplere de reduserte ferskfiskforsyninger, og på denne måte håper vi at de eksepsjonelt høye priser som dikteres under knapphet vil ha tendens til å forsvinne,» sa han.

«Næringen er meget oppsatt på å støtte utviklingen av frosenfiskhandelen, som nesten alene skulle kunne omforme fiskeforsyningssituasjonens nåværende irregulære tilsknitt til å anta karakteren av en jevn forsyningsstrøm til konsumentene. Vi gjør hva vi kan for å påse at husmødrene får sin fisk til lavest mulig kostnad.»

## De britiske subsidieratene forkastes av skotske parlamentsmedlemmer.

Etterfølgende gjengis fra «FishingNews» av 2. august:

«Regjeringsavslag på økning av subsidiene for ferskfisk ble forkastet av parlamentsmedlemmer for fiskerihavnene, da den nye subsidieplan ble godkjent i underhuset forrige uke. — — —

Opphevelse av White Fish Authority og Herring Industry Board til fordel for en sentral myndighet med passe personell for oppgaven hadde en talsmann i Mr. W. S. Duthie (Banff). Han uttalte at fiskerne hadde tapt tilliten til H.I.B. — — —

Den av regjeringen foreslåtte Undersøkelseskommissjon fikk en blandet mottakelse. Mange parlamentsmedlemmer talte varmt for at den burde komme hurtigst i arbeid for å avgi en interimrapport til hjelp for løsning av vansker som næringen nå var stillet overfor.

Ministeren herr Heathcoat Amory uttalte at næringen hadde fremsatt forslag til betraktelig økning i subsidiene på grunn av betydelige økninger i kostnadene. Regjeringen hadde besluttet ikke å ville gå med på økning av subsidiene etter at den hadde sett nærmere på driftskostnadene og salgsinntektene. «Vi mener at balansen vil vise seg å bli bedre enn næringen frykter», sa han.

Med hensyn til de skuffende resultater fra første driftsår for de få nye dieselbåter i Skottland i fjor uttalte Mr. Amory, at det var for tidlig å bedømme de virkelige utsikter.

«Vi håper at de skotske redere vil finne at dieseltrålere kan bli drevet med like stor lønnsomhet fra skotske som fra engelske havner. Hvis ikke, vil vi måtte se en del av den skotske trålerflåten erstattet med andre slags fiskefartøyer. Men dette hører under de punkter Undersøkelseskommissjonen bør ta under overveieelse.»

Mr. Amory uttalte at utnevnelsen av kommissjonen ikke ga uttrykk for noen slags mangel på tillit hverken til W.F.A. eller H.I.B.

«De har gjort og gjør et vedifullt arbeid, og trenger den nødvendige frihet til å vie mesteparten av sin energi til fortsettelse av dette. Disse organer skulle være i stand til å gi kommissjonen andel i sin førstehåndskjennskap og erfaring og gjøre alt som står i deres makt for å hjelpe kommissjonen.»

Mr. A. J. Champion (Derbyshire) minnet om en uttalelse fra et medlem i en arbeidsstudiegruppe, som gikk ut på at behandlingen av fisk på Aberdeens fiskemarked simpelthen var forferdende, og sa: «Jeg er overbevist om at dette ikke gjelder Aberdeen alene. Megét av det samme er også tilfellet i andre havner.» En del av støttepengene var blitt en nødvendighet på grunn av ødsle behandlings- og distribusjonsmetoder, tilføyet han.

Lady Tweedsmuir (Aberdeen) uttalte at hun ikke kunne støtte planen og at hun, hvis der var en avstemning, ville stemme mot.

Oppnevningen av en undersøkelseskommissjon viste regjeringens bekymring for næringens fremtid, men det kunne ta to

år før rapporten fra kommisjonen kunne foreligge. «Vi står overfor øyeblikkelige og presserende problemer som må løses.»

Det var utstrakt bekymring i Aberdeen over ferskfiskstøtterne og driftsregnskapene viste nå store tap, erklærte Lady Tweedsmuir. Tapet på hver av 134 kullfyrte fartøyer i fjor var £ 1600, og man hadde anslått tapet i det innværende støtteår til å bli £ 3484. På seks oljefyrte båter, hvorav en ikke støtteberettiget, ville det beregnede tap bli £ 2987 mot £ 1223 i fjor. For 12 diesalbåter ville det beregnede tap bli £ 4121. Driftstapet for bare to båter i fjor var £ 2153.

Lady Tweedsmuir fremholdt, at tross 10 pst. toll kom fisk fanget av utlendinger inn på våre markeder, fordi der ikke var noe marked for fisken i de utenlandske fiskeres hjemland. De hadde måttet dumpe den, og under slike forhold var en 10 pst. toll ingen vesentlig hindring.

Mr. James H. Hoy (Leith) uttalte, at medmindre regjeringen foretok seg noe med den nåværende tilstand i den skotske ferskfisknæring ville det bety dødslokkene for fiskeflåten i hans distrikt. Støtten hadde ikke holdt tritt med de stigende kostnader.

«Det var ikke noen nytte i å ha en undersøkelse hvis vi først må grave opp et lik for å finne ut av hvordan det bar galt av sted», sa han. «Ministerer kunne hindre et «dødsfall» ved å frembringe et subsidium.»

Mr. Hoy uttalte at det var blitt ham fortalt at støtten på Island løp opp i inntil £ 50 000 pr. båt hvert år. «De står i landbruksklassen når det gjelder subsidier, men ministeren venter likevel at våre båter skal konkurrere.»

Der var ingen særlig tilskyning til bygging av nye båter under den nåværende skala, sa han. Han pekte på at et firma i hans distrikt averterte for salg en båt det fikk levert i mars, og at det averterte sin villighet til å selge nok en båt klar til levering i september allerede før levering hadde funnet sted.

Ikke et eneste skotsk fangstselskap samtykket i de nye planer, sa Mr. Duthie.

Han sammenliknet en oppsummering av fortjenester for fiskefartøyer i 1956 — ferskfisk og sild — utarbeidet av Scottish Office med en analyse fremlagt av Scottish Inshore White Fish Producers' Association, som representerte snurrevadfiskere.

Scottish Office fremholdt at fiskere i fartøyer opptil 40 fot tjente £ 9,31 pr. uke, 40 til 70 fot £ 11,79 pr. uke. Tallene fra det nevnte forbund lød henholdsvis på £ 8,52 og £ 10,56. Dette var for en 80-timers uke. Dertil hadde det vært uunngåelige økninger i driftskostnadene siden august 1956 og likevel var støtten uforandret.

Mr. Duthie gjorde seg til talsmann for en sentralmyndighet

til erstatning for WFA og HIB, og uttalte at man ønsket at næringens problemer måtte bli angrepet på realistisk måte og at man måtte bli kvitt siviltjenestens (Civil Service) gjettverk som omtåker oss.

Sir David Robertson (Caithness and Sutherland) uttalte at den foreslåtte undersøkelse var helt unødvendig. Problemene må være velkjente nok for ministrene og deres embetsmenn. Han minnet om tidligere tiders små kompakte fiskeristyrer i forhold til de nåværende oppsvulmete departementer med embetsmenn i hver eneste havn.

«Nå blir det meddelt oss at vi må ha en komité av utenforstående — sannsynligvis av folk uten noen kjennskap til næringen. Jeg har aldri hørt om noe mer latterlig. Vi burde beskytte torsk og hyse som vi gjør med laks og vitt, da fikk vi utrette noe.»

Sir David uttalte at dersom ministrene ville ofre litt oppmerksomhet på å få overbeskatningskonvensjonen til å virke, og dermed beskytte torsk og hyse som man beskytter laks, ørret og vilt, ville man komme tilbake på fremgangens vei.

Mr. Richard Stanley (North Fylde) bad om at det måtte bli satt fart i undersøkelsen for å få frem resultater, og uttalte at alt unntagen fisk var steget i pris. Fiskeprisene hadde faktisk falt de siste måneder.

Mr. Stanley pekte på at de russiske fiskeflåter formerer seg på forbausende måte. I løpet av fire-fem år ville det finnes et enormt antall stortrålere med forsyningsskip for å underbringe dem på feltet.

Det ville være det samme som: Først en oversvømmelse av markedet, dernest overbeskatning og til sist begrensninger av territorialfarvannene på en sådan måte, at man ikke kunne komme utenfor tremilsgrensen omkring våre egne strender.

Mr. Greville R. Howard (St. Ives) anbefalte sterkt en sammenslåing av WFA og HIB for å få ned kostnadene. Han mente det burde være et avdelingskontor i Edinburgh og hovedkontor i London.

I et tilsvarende forsikret Lord John Hope (Joint Under-Secretary for Scotland) Underhuset om at ministrene nøye og omhyggelig skulle overvåke stillingen. Undersøkelseskommisjonen betydde ikke at man skulle greie seg uten en annen støtteplan neste år. Der var ingen grunn til pessimisme og nedstemthet og heller ingen til selvtilfredshet, men der var foruroligende tall og uoverensstemmelser, og de var også årsaken til undersøkelseskommissjonen.

Han uttalte at regjeringen var fullt oppmerksom på den faren som lå i ekspansjonen av den russiske fiskeflåte under statsdrift. Dessuten opplyste han at mulighetene av bruk av antibiotika ble omhyggelig overveiet.



**EKTE BORNEO CATECHUE**

impregnerer ypperlig og setter den rette farge på noter og garn

**VESTLANDSKE DESTILLATIONSVERK A.S.**  
BERGEN

**BRIDPORT INDUSTRIES LTD.**

BRIDPORT, DORSET

Spesialister syntetisk fiskegarn  
og notlin

Doble og enkle knuter

### Fortsatt statssubvenert fiskerisalt i Canada.

Ifølge «Fish Trades Gazette» for 20. juli skal den kanadiske fiskeriminister J. Angus MacLean ha gjort kjent, at forbundsregjeringen fortsatt vil betale en rabatt på prisen på salt til produsenter av saltfisk på Atlanterhavskysten. Ministeren pekte på at disse fiskerne, som er avhengig av markedene for saltede fiskeprodukter, vanlig ikke kommer i kontakt med fersk- og frosenfiskanleggene, og at prisene på deres produkter har holdt seg lave til tross for økte kostnader. Støtten vil bli utredet i provinsene Newfoundland, Nova Scotia, New Brunswick, Prince Edward Island og Quebec. Den omfatter alt salt som brukes av fiskerne unntatt når produktet omsettes i United States. Ministeren opplyste at prisene var høyere for produkter som går til USA, og at regjeringen ikke ønsket bibringe noen forestillinger om støttet eksport til nevnte land.

### Vestsvensk hummerfiske.

Fisket etter hummer på den svenske vestkyst faller i to sesonger, opplyses det i «Västkustens Fiskpropaganda» for juli måned. I Norrvikens fogderi (nordligste Bohuslen) tar fisket sin begynnelse 1. oktober, mens det i det øvrige Bohuslen og i Halland begynner allerede 15. september. Fisket foregår helst med teiner ute ved de ytterste skjær og inne i skjærgården og pågår noen ukers tid inntil fangstene ebber ut slik at det ikke lenger er lønnsomt å fortsette. Straks vinteren er over begynner en del fiskere med teinene igjen, men i vårsesongen pleier fisket aldri å være så intenst som om høsten. Vårsesongen kan vare til 15. juli i Halland og største delen av Bohuslen, men sluttet allerede 15. juli i Nordre Bohuslen.

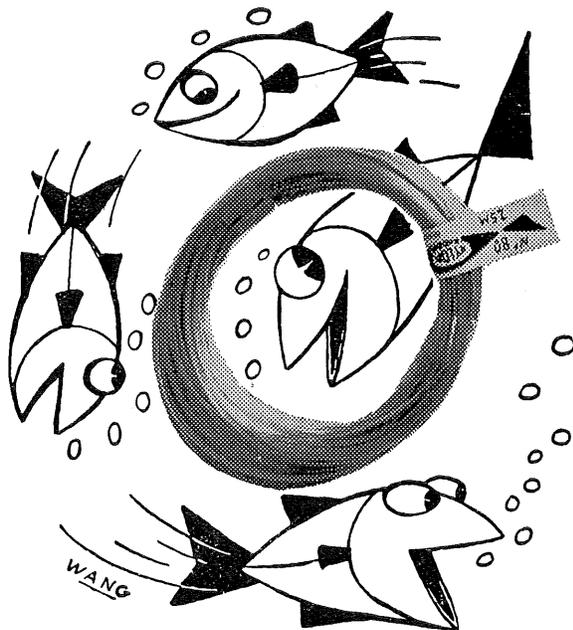
### Vitamin A i fiskerogn.

Allgemeine Fischwirtschaftszeitung for 3. august inneholder en notis for hvilken Institutt für Fischverarbeitung, Hamburg, er ansvarlig, der det heter følgende: I tilslutning til tidligere undersøkelser, som har fastslått en påfallende høy vitamin-A-gehalt i silderogn, undersøkte man rognen til en rekke andre fiskearter. Også i disse kunne det konstateres betydelige vitamin-A-verdier som oversteget det tilsvarende innhold i fileter av disse fiskearter med omlag det tidobbelte og mer. Man må på grunnlag av de foreliggende resultater anta at det forholder seg likedann med alle fiskesorter.

### Ny framgangsmåte ved sildemel- og oljeutvinning.

A «Allgemeine Fischwirtschaftszeitung» for 3. august fremgår det at en dansk ingeniør har oppfunnet en framgangsmåte som muliggjør mel- og oljevinning av sild og andre fiskearter ved en kold-prosess uten som hittil å måtte opphete råstoffet til 100° eller mer. Fabrikasjonsprosessen blir betegnet som meget enkel.

Det nye ved denne prosess, er at man ved hjelp av enzymer forvandler fisken til en flytende masse og skiller ut oljen ved sentrifugering. I det første for denne metode konstruerte anlegg ble det dels produsert olje, dels flytende av-oljet sild. Oljen skal være meget holdbar og det pulveriserte råstoff skal kunne lagres ubegrenset lenge. Det skal dessuten under forsøkene være lyktes å inndampe det gjenstående luktefritt til 50 pst. fremstille et sildemel av høy kvalitet.



## “RHODIA” NYLON-GUT er midt i blinken.

Den har styrke, varighet  
og jevnhet. Den har de  
pakninger DE forlanger.

Store sneller fra 3000 til 200 m.  
Plastikk-sneller à 50 eller 100 m.  
Bunter à 4 x 25 m sammenhengende.

Alltid  gut!

Norges utførsel av sjøprodukter fra 1. januar til 27. juli 1957 og i uken som endte 27. juli. Tonn.

408

Nr. 33. 15. august 1957

TOLLSTEDER	Fersk sild i alt	Fersk småsild	Fersk storsild	Fersk vårsild	Fersk forfangst-sild	Fersk brisling	Frossen sild i alt	Frossen storsild	Frossen vårsild	Frossen forfangst-sild	Frossen småsild	Frossen brisling	Fersk fisk i alt	Fersk torsk	Fersk sei	Fersk hyse	Fersk lyr	Fersk kveite	Fersk flyndre	Fersk makrell	Fersk laks og aure
	Stat.nr. 031 01.00-05	Stat.nr. 031 01.00	Stat.nr. 031 01.01	Stat.nr. 031 01.02	Stat.nr. 031 01.03	Stat.nr. 031 01.05	Stat.nr. 031 01.06-11	Stat.nr. 031 01.06	Stat.nr. 031 01.07	Stat.nr. 031 01.08	Stat.nr. 031 01.10	Stat.nr. 031 01.11	Stat.nr. 031 01.12-41	Stat.nr. 031 01.12	Stat.nr. 031 01.13	Stat.nr. 031 01.14	Stat.nr. 031 01.18	Stat.nr. 031 01.22	Stat.nr. 031 01.25	Stat.nr. 031 01.28	Stat.nr. 031 01.33-34
Fredrikstad .....	48	48	—	—	—	—	4	—	—	—	4	—	230	—	—	—	—	—	—	163	—
Oslo .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	151	57	—	37	5	7	2	—	39
Kristiansand .....	3	—	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—	795	78	26	86	25	—	2	541	15
Egersund .....	—	—	—	—	—	—	295	—	286	—	—	—	10	—	—	—	—	—	—	—	1
Stavanger .....	20	20	—	—	—	—	2499	1034	1453	—	—	—	761	88	7	236	322	—	13	15	23
Kopervik .....	—	—	—	—	—	—	665	425	240	—	—	—	99	—	—	—	—	—	—	99	—
Haugesund .....	11787	—	—	11787	—	—	2647	838	1764	45	—	—	70	8	—	8	—	—	1	37	—
Bergen .....	2389	—	1289	1100	—	—	10640	6103	4537	—	—	—	4566	1358	504	1031	244	69	93	—	54
Florø .....	13016	9	10840	2167	—	—	392	249	143	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Måløy .....	7600	—	7600	—	—	—	4853	4060	793	—	—	—	1980	97	—	169	2	12	11	—	8
Ålesund .....	21129	18	15261	5850	—	—	11803	8083	3695	25	—	—	1743	278	—	1072	—	106	14	—	—
Molde .....	89	89	—	—	—	—	1071	877	194	—	—	—	40	—	—	—	—	—	—	—	—
Kristiansund .....	—	—	—	—	—	—	4124	3327	797	—	—	—	226	24	—	42	—	40	2	—	1
Trondheim .....	11	11	—	—	—	—	4497	3346	1151	—	—	—	761	142	7	280	2	157	50	—	110
Bodø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18	—	—	—	—	—	17	1	—
Svolvær .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	101	4	—	32	—	35	29	—	—
Tromsø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	365	117	—	88	—	99	14	—	15
Hammerfest .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	144	3	—	66	—	37	37	—	—
Vardø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	141	4	—	129	—	—	8	—	—
Andre .....	39	38	—	—	—	1	1047	261	786	—	—	—	653	13	2	28	2	47	1	524	14
I alt .....	56131	233	34990	20904	3	1	44537	28603	15839	70	4	—	12854	2271	546	3304	603	626	278	1379	280
I uken*) .....	9	9	—	—	—	—	51	51	—	—	—	—	566	13	—	86	—	14	21	80	3

\*) På grunn av korreksjoner og avrunding av tallene til nærmeste hele tonn vil summen av uketallene ikke alltid stemme med tallene for si alt. Dessuten vil oppgavene fra noen av de nordligste

poststeder på grunn av den sene postgang ikke være kommet inn ved ukeoppgjørets slutt. Utførselen blir i slike tilfelle ikke tatt med i uken, men kommer bare med i tallene hittil i år.

TOLLSTEDER	Fersk ål	Fersk skate og rocke	Fersk pigghå	Fersk håbrann	Fersk makrell-størje	Annen fersk fisk	Fersk filet i alt	Rund-frossen fisk i alt	Rund-frossen makrell	Rund-frossen laks	Rund-frossen pigghå	Rund-frossen makrell-størje	Annen rund-frossen fisk	Frossen filet i alt	Frossen torsk-filet	Frossen sei-filet	Frossen hyse-filet	Frossen steinbit-filet	Annen frossen filet	Tørr-fisk i alt	Klipp-fisk i alt
	Stat.nr. 031 01.35	Stat.nr. 031 01.36	Stat.nr. 031 01.37	Stat.nr. 031 01.38	Stat.nr. 031 01.39	Stat.nr. 1)	Stat.nr. 031 01.42-56	Stat.nr. 031 01.57-87	Stat.nr. 031 01.74	Stat.nr. 031 01.78	Stat.nr. 031 01.83	Stat.nr. 031 01.85	Stat.nr. 2)	Stat.nr. 031 01.88-99	Stat.nr. 031 01.88	Stat.nr. 031 01.89	Stat.nr. 031 0.191	Stat.nr. 031 01.96	Stat.nr. 3)	Stat.nr. 031 02.11-18	Stat.nr. 031 02.21-25
Fredrikstad .....	51	—	—	—	—	16	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Oslo .....	—	—	—	—	—	4	—	9	—	7	—	—	2	142	136	—	—	3	—	—	—
Kristiansand .....	—	10	1	—	—	11	8	16	5	2	—	—	9	37	—	2	—	—	35	—	28
Egersund .....	3	4	2	—	—	—	—	24	—	—	—	—	24	—	—	—	—	—	—	—	—
Stavanger .....	—	21	14	—	—	—	—	47	—	5	—	—	42	—	—	—	—	—	—	—	1
Kopervik .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Haugesund .....	—	2	14	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Bergen .....	1	10	898	47	218	39	26	742	4	57	76	63	542	1215	333	2	450	—	430	11046	896
Florø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Måløy .....	—	13	1661	—	—	7	6	425	—	10	372	23	20	450	—	—	—	—	450	—	68
Ålesund .....	—	48	48	46	—	130	—	340	—	2	16	—	322	23	—	—	18	—	5	447	12631
Molde .....	—	—	15	—	24	1	—	7	—	7	—	—	151	—	—	—	—	—	151	—	—
Kristiansund .....	—	23	89	—	—	5	—	45	—	16	22	—	7	1488	566	208	223	214	277	398	10347
Trondheim .....	—	—	1	—	—	12	40	370	—	158	—	24	188	1860	842	23	541	—	454	399	—
Bodø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	103	68	—	—	35	—	—	1574
Svolvær .....	—	—	—	—	—	1	—	7	—	—	—	—	7	1116	469	129	127	20	371	1993	—
Tromsø .....	—	4	—	—	—	28	45	161	—	53	—	—	108	656	372	42	92	131	19	1172	—
Hammerfest .....	—	—	—	—	—	1	1	75	—	31	—	—	44	1501	1034	7	307	15	138	267	—
Vardø .....	—	—	—	—	—	—	—	3	—	3	—	—	—	637	186	—	349	20	82	—	—
Andre .....	20	—	—	—	—	2	25	113	—	63	—	—	50	386	221	80	8	—	77	170	1
I alt .....	75	135	2743	93	242	279	161	2384	9	407	493	110	1365	9765	4227	492	2118	435	2492	15892	25546
I uken*) .....	37	4	109	—	196	3	—	78	—	26	3	23	26	166	13	2	70	80	1	607	570

TOLLSTEDER	Saltet sild i alt	Saltet vårsild	Saltet storsild	Saltet feitsild småsild	Saltet skjæresild	Saltet nordsjø-sild	Saltet slands-sild	Krydder-saltet sild og brisling	Saltet fisk	Sukker-saltet toske-rogn	Røykt sild og fisk i alt	Hummer	Reker	Fiskehermetikk i alt	Hermetisk småsild	Herm. brisling	Hermetisk vår- og storsild	Sildemjøl	Fiske-mjøl	Fiskelever-mjøl	Tangmjøl
	Stat.nr. 031 02.31-37	Stat.nr. 031 02.31	Stat.nr. 031 02.32	Stat.nr. 031 02.33	Stat.nr. 031 02.34	Stat.nr. 031 02.35	Stat.nr. 031 02.36	Stat.nr. 032 02 01-02.	Stat.nr. 031 02 51-66 67,68,69	Stat.nr. 032 02-05	Stat.nr. 031 02.71-79	Stat.nr. 031 03.11	Stat.nr. 031 03.14	Stat.nr. 032 01.11-74	Stat.nr. 032 01 11.13 21.22	Stat.nr. 032 01 12.14.23	Stat.nr. 032 01 31-43	Stat.nr. 081 04.11	Stat.nr. 081 04.13	Stat.nr. 081 04.25	Stat.nr. 081 09.17
Fredrikstad .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	39	164	4	22	—	—	—	—	—
Oslo .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	18	9	69	16	1	—	—	—	—	—
Kristiansand .....	—	—	—	—	—	—	—	—	53	—	—	55	376	44	—	8	—	—	21	—	4
Egersund .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	215	19	—	—	—	4084	—	—	—
Stavanger .....	140	21	119	—	—	—	—	2	9	—	99	81	251	7894	3076	1724	1464	4556	8	—	132
Kopervik .....	4931	1702	3197	—	—	—	32	38	4	—	—	—	9	8	—	7	686	4	—	—	—
Haugesund .....	7643	1658	5590	4	—	—	391	134	8	—	124	1	2	465	168	50	139	12867	—	15	—
Bergen .....	16484	1336	14617	116	4	6	405	551	635	54	497	104	53	5170	2512	693	1061	5825	378	150	122
Florø .....	5414	380	5034	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	143	68	23	16	3250	—	—	—
Måløy .....	2672	102	2570	—	—	—	—	—	—	—	7	—	10	258	117	29	—	5467	20	—	—
Ålesund .....	7487	802	6519	—	—	—	166	202	221	—	16	1437	—	2	325	23	7	31	21219	487	79
Molde .....	2284	96	2174	11	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6010	—	—	86
Kristiansund .....	514	3	511	—	—	—	—	—	1236	—	25	—	80	544	190	—	80	5197	119	—	2223
Trondheim .....	517	101	154	255	7	—	—	—	1	—	—	—	84	1270	607	37	111	3274	61	—	139
Bodø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	188	—	—	—	22	—	—	—	—	570	—	—	—
Svolvær .....	—	—	—	—	—	—	—	—	96	122	—	—	59	34	—	—	—	—	1214	—	388
Tromsø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	22	24	—	—	110	60	—	—	—	—	292	—	—
Hammerfest .....	—	—	—	—	—	—	—	—	9	—	—	—	—	18	—	—	—	—	1549	—	—
Vardø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	14	—	—	—	—	—	—	—	—	50	1838	—	—
Andre .....	2947	692	2210	35	—	—	10	—	4	—	2	5	170	202	62	6	13	1555	801	—	652
I alt .....	51033	6893	42695	421	11	6	1007	1049	2500	217	2196	265	1491	16687	6843	2592	2924	74610	6792	557	3433
I uken*) ...	35	13	21	1	—	—	—	26	21	—	40	5	38	810	364	224	93	2113	258	25	39

TOLLSTEDER	Andre for-stoffer	Sel-, kobbe- og klapp-m.s.kinn	Skarp-saltet rogn	Andre fiske-prodakter	Sperm- og bott-lenose-olje, rå	Rå sildolje	Rå selolje	Høyvit-hold. fiske-olje	Håkjerr-tran, a. haitran, haitolje	Damp-medisin-tran	Veteri-nær-tran	Blank tran	Brun-blank tran	Brun tran	Bland-ings-tran	Avfalls-tran og-olje	Raff. sjø-dyrolje	Oksyd., blåst eller kokt sjø-dyrolje	Herdet spise-fett av sjø-dyrolje	Herdet tekn. fett av sjø-dyrolje	Olein, fettsyre av sjø-dyrolje
	081 04.21 23.26 081 09.15	Stat.nr. 212 01.42.43	Stat.nr. 291 09.31-33	Stat.nr. 291 09.49	Stat.nr. 411 01.12	Stat.nr. 411 01.13	Stat.nr. 411 01.14	Stat.nr. 411 01.24	Stat.nr. 411 01.21-23	Stat.nr. 411 01.32.33	Stat.nr. 411 01.40	Stat.nr. 411 01.51	Stat.nr. 411 01.52	Stat.nr. 411 01.53	Stat.nr. 411 01.61	Stat.nr. 411 01.62	Stat.nr. 411 01.71.72	413 01.11.12	Stat.nr. 413 02.30	Stat.nr. 413 02.40	Stat.nr. 413 03.13.21
Fredrikstad .....	—	—	—	8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	174	3	514	14046	5212	10
Oslo .....	2	8	—	—	229	307	64	—	43	137	198	65	306	—	881	318	—	27	3	—	50
Kristiansand .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Egersund .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Stavanger .....	—	—	217	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kopervik .....	—	—	—	589	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Haugesund .....	—	—	95	2473	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Bergen .....	—	167	1018	1179	1087	—	138	52	285	789	677	54	242	29	896	118	3187	—	2277	—	467
Florø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Måløy .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ålesund .....	—	6	416	18	—	—	625	7	12	825	262	38	113	—	748	39	421	—	—	—	—
Molde .....	151	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	35	—	—	—	—	—
Kristiansund .....	—	—	1	26	—	—	—	—	—	2	367	38	85	10	—	24	—	—	—	—	—
Trondheim .....	—	—	—	803	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Bodø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Svolvær .....	—	—	496	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tromsø .....	164	—	78	83	—	—	2046	—	—	—	127	—	16	—	—	—	—	—	—	—	—
Hammerfest .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Vardø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Andre .....	8302	—	33	378	3564	—	—	—	38	—	—	35	18	10	—	36	—	2	8317	—	2849
I alt .....	8619	181	2354	5564	4880	307	2873	59	378	1753	1631	230	780	49	2525	744	3611	543	24643	5212	3376
I uken*) ...	45	22	3	161	15	2	635	1	—	9	59	1	17	10	2	—	9	7	1183	508	19

\* 031 01. 15-17. 19. 21. 23. 26. 27. 29-32. 40. 41

\* 031 01. 57-73. 75-77. 79-82. 84. 86. 87

\* 031 01 92-95. 97-99

**Utførselen av fisk og fiskeprodukter i mai 1957 fordelt på land.**

Etter Statistisk Sentralbyrås månedsoppgaver.

Vare og land	Mai	Jan-mai	Vare og land	Mai	Jan-mai	Vare og land	Mai	Jan-mai
	Tonn	Tonn		Tonn	Tonn		Tonn	Tonn
<i>Fersk og iset sild i alt</i>	97	55 997	<i>Tørrfisk i alt</i> . . . . .	1 818	11 607	Nigeria og Br. Kamerun	13	185
Tsjekkoslovakia . . . . .	37	3 414	Finnland . . . . .	—	—	Canada . . . . .	99	406
Øst-Tyskland . . . . .	—	14 777	Italia . . . . .	150	806	Sambandsstatene . . . . .	410	3 985
Sverige . . . . .	54	54	Sverige . . . . .	—	—	Austral-Sambandet . . . . .	93	860
Vest-Tyskland . . . . .	6	26 681	Vest-Tyskland . . . . .	1	35	New Zealand . . . . .	8	159
Belgia og Luxembourg	—	298	Belgia og Luxembourg	—	61	Andre land . . . . .	63	595
Frankrike . . . . .	—	824	Nederland . . . . .	2	59			
Nederland . . . . .	—	1 621	Liberia . . . . .	38	79	<i>Siid- og fiskemjøl i alt</i>	12 735	60 725
Storbritannia og N.-Irl	—	8 254	Gullkysten og Br. Togo . . . . .	21	91	Italia . . . . .	10	341
Andre land . . . . .	—	74	Fransk Ekvatorial-Afrika	124	779	Sveits . . . . .	503	1 459
			Nigeria og Br. Kamerun	1 467	9 564	Sverige . . . . .	1 111	4 060
			Sambandsstatene . . . . .	—	12	Vest-Tyskland . . . . .	2 128	7 451
<i>Frossen sild i alt</i> . . . . .	5 532	37 754	Andre land . . . . .	15	115	Østerrike . . . . .	272	1 224
Polen . . . . .	—	2 835				Belgia og Luxembourg	727	3 746
Romania . . . . .	500	1 250	<i>Klippfisk i alt</i> . . . . .	4 634	19 765	Danmark . . . . .	450	2 250
Sovjet-Samveldet . . . . .	—	5 178	Spania . . . . .	1 433	2 712	Frankrike . . . . .	2 778	8 067
Tsjekkoslovakia . . . . .	1 252	7 470	Italia . . . . .	—	16	Nederland . . . . .	2 719	7 796
Øst-Tyskland . . . . .	2 830	11 232	Portugal . . . . .	2	2 137	Storbritannia og N.-Irl.	1 946	21 754
Vest-Tyskland . . . . .	382	5 002	Egypt . . . . .	—	16	Sambandsstatene . . . . .	45	570
Belgia og Luxembourg	46	707	Portugisisk Afrika . . . . .	161	565	Israel . . . . .	—	1 235
Frankrike . . . . .	—	1 147	Sambandsstatene . . . . .	9	97	Andre land . . . . .	46	772
Nederland . . . . .	156	874	Cuba . . . . .	228	1 331			
Storbritannia og N.-Irl	194	579	Mexico . . . . .	—	133	<i>Saltet torskerogn i alt</i> . . . . .	—	—
Israel . . . . .	—	500	Nederlandsk Vest-India	10	92	Spania . . . . .	—	—
Andre land . . . . .	172	980	Argentina . . . . .	0	6	Sverige . . . . .	—	—
			Brasil . . . . .	2 732	12 080	Frankrike . . . . .	—	—
<i>Fersk og iset fisk i alt</i> . . . . .	1 793	8 939	Peru . . . . .	3	34	Andre land . . . . .	—	—
Øst-Tyskland . . . . .	—	41	Venezuela . . . . .	18	189			
Italia . . . . .	62	259	Andre land . . . . .	38	357	<i>Dampmedisintran i alt</i>	169	1 167
Sverige . . . . .	63	299				Finnland . . . . .	1	33
Vest-Tyskland . . . . .	—	12	<i>Saltet sild i alt</i> . . . . .	14 481	48 622	Jugoslavia . . . . .	—	—
Belgia og Luxembourg	32	457	Finnland . . . . .	3	86	Tsjekkoslovakia . . . . .	—	231
Danmark . . . . .	3	4	Polen . . . . .	—	6 139	Øst-Tyskland . . . . .	—	40
Frankrike . . . . .	93	1 770	Sovjet-Samveldet . . . . .	9 375	29 757	Spania . . . . .	4	39
Nederland . . . . .	24	118	Tsjekkoslovakia . . . . .	230	780	Italia . . . . .	3	5
Storbritannia og N.-Irl.	1 516	5 975	Øst-Tyskland . . . . .	4 382	5 449	Sveits . . . . .	—	1
Andre land . . . . .	—	4	Sverige . . . . .	143	1 728	Vest-Tyskland . . . . .	—	30
			Vest-Tyskland . . . . .	151	977	Østerrike . . . . .	7	22
<i>Fersk og iset filet i alt.</i>	9	140	Østerrike . . . . .	—	175	Tyrkia . . . . .	—	—
Sverige . . . . .	3	82	Danmark . . . . .	12	50	Belgia og Luxembourg	7	23
Vest-Tyskland . . . . .	—	18	Frankrike . . . . .	—	1 071	Frankrike . . . . .	—	20
Andre land . . . . .	6	40	Nederland . . . . .	3	23	Nederland . . . . .	55	94
			Canada . . . . .	—	151	Canada . . . . .	—	18
			Sambandsstatene . . . . .	139	1 976	Sambandsstatene . . . . .	43	300
<i>Rundfrossen fisk i alt</i> . . . . .	329	1 632	Andre land . . . . .	43	260	Mexico . . . . .	1	13
Polen . . . . .	—	173	<i>Saltet fisk i alt</i> . . . . .	60	2 307	Argentina . . . . .	—	25
Hellas . . . . .	—	159	Hellas . . . . .	—	321	Brasil . . . . .	27	86
Italia . . . . .	59	469	Italia . . . . .	9	1 702	Peru . . . . .	0	8
Sverige . . . . .	1	40	Danmark . . . . .	—	176	Indonesia . . . . .	—	19
Vest-Tyskland . . . . .	208	473	Sambandsstatene . . . . .	2	13	Andre land . . . . .	21	160
Frankrike . . . . .	6	39	Andre land . . . . .	49	95			
Storbritannia og N.-Irl.	47	241	<i>Fiskehermetikk i alt</i> . . . . .	1 696	11 556	<i>Annen tran i alt</i> <sup>1</sup> . . . . .	1 078	3 395
Andre land . . . . .	8	38	Tsjekkoslovakia . . . . .	—	—	Polen . . . . .	126	326
			Øst-Tyskland . . . . .	—	17	Tsjekkoslovakia . . . . .	724	835
<i>Frossen filet i alt</i> . . . . .	2 229	7 689	Italia . . . . .	4	6	Ungarn . . . . .	—	—
Polen . . . . .	—	326	Sverige . . . . .	10	72	Spania . . . . .	25	143
Sovjet-Samveldet . . . . .	300	1 001	Vest-Tyskland . . . . .	22	170	Italia . . . . .	19	244
Tsjekkoslovakia . . . . .	400	897	Belgia og Luxembourg	26	193	Sverige . . . . .	5	59
Øst-Tyskland . . . . .	—	—	Danmark . . . . .	10	42	Vest-Tyskland . . . . .	24	603
Sveits . . . . .	61	428	Frankrike . . . . .	20	289	Østerrike . . . . .	14	80
Sverige . . . . .	216	970	Nederland . . . . .	8	38	Belgia og Luxembourg	—	35
Vest-Tyskland . . . . .	295	1 173	Eire . . . . .	1	20	Danmark . . . . .	3	8
Østerrike . . . . .	49	347	Storbritannia og N.-Irl	694	3 480	Frankrike . . . . .	38	469
Nederland . . . . .	—	673	Sør-Afrika-Sambandet . . . . .	154	847	Nederland . . . . .	26	145
Sambandsstatene . . . . .	46	711	Gullkysten og Br. Togo . . . . .	1	4	Storbritannia og N.-Irl.	22	47
Andre land . . . . .	862	1 163	Fransk Ekvatorial-Afrika	60	188	Sambandsstatene . . . . .	19	115
						Mexico . . . . .	5	111
						Andre land . . . . .	28	175

<sup>1</sup> Veterinærtran ikke medtatt.